

KONINKRIJK BELGIË

ROYAUME DE BELGIQUE

ADVIES 46.811/3
VAN 23 JUNI 2009

VAN DE AFDELING WETGEVING
VAN DE RAAD VAN STATE

AVIS 46.811/3
DU 23 JUIN 2009

DE LA SECTION DE LÉGISLATION
DU CONSEIL D'ÉTAT

De RAAD VAN STATE, afdeling Wetgeving, derde kamer, op 5 juni 2009 door de Minister van Landbouw verzocht haar, binnen een termijn van dertig dagen, van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot vaststelling van de voorwaarden en de nadere regels inzake de erkenning en uitbating van een grensinspectiepost", heeft het volgende advies gegeven:

Le CONSEIL D'ÉTAT, section de législation, troisième chambre, saisi par la Ministre de l'Agriculture, le 5 juin 2009, d'une demande d'avis, dans un délai de trente jours, sur un projet d'arrêté royal "fixant les conditions et les modalités d'agrément et d'exploitation des postes d'inspection frontaliers", a donné l'avis suivant:

1. Met toepassing van artikel 84, § 3, eerste lid, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, heeft de afdeling Wetgeving zich toegespitst op het onderzoek van de bevoegdheid van de steller van de handeling, van de rechtsgrond, alsmede van de vraag of aan de te vervullen vormvereisten is voldaan.

*

* *

Aanhef

2. In het derde lid van de aanhef dient te worden verwezen naar richtlijn 97/78/EG ¹ in zijn geheel, en niet enkel naar artikel 34 ervan, waarbij die verwijzing wordt opgelegd.

3. Het zesde lid van de aanhef dient als volgt te worden geredigeerd:

"Gelet op advies 46.811/3 van de Raad van State, gegeven op 23 juni 2009, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1/, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;"

Artikel 1

4. De term "uitbater" wordt in het ontwerp niet enkel gebruikt om de persoon aan te duiden die reeds een grensinspectiepost of een daaraan verbonden inspectiecentrum uitbaat, maar ook voor de persoon die een aanvraag indient tot erkenning voor de uitbating van zulk een post of centrum (namelijk in artikel 2 ervan). Ofwel dient bij de definiëring hiermee rekening te worden gehouden, ofwel dient in het ontwerp, in voorkomend geval, de term "kandidaat-uitbater" te worden gebruikt.

⁽¹⁾ Richtlijn 97/78/EG van de Raad van 18 december 1997 tot vaststelling van de beginselen voor de organisatie van de veterinaire controles voor producten die uit derde landen in de Gemeenschap worden binnengebracht.

1. En application de l'article 84, § 3, alinéa 1^{er}, des lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973, la section de législation a fait porter son examen essentiellement sur la compétence de l'auteur de l'acte, le fondement juridique et l'accomplissement des formalités prescrites.

*
* *

Préambule

2. Au troisième alinéa du préambule, on fera référence à la directive 97/78/CE ¹ dans son entier, et pas uniquement à son article 34, qui impose cette référence.

3. On rédigera le sixième alinéa du préambule comme suit:

"Vu l'avis 46.811/3 du Conseil d'État, donné le 23 juin 2009, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1/, des lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973;"

Article 1^{er}

4. Le terme "exploitant" n'est pas uniquement utilisé dans le projet pour désigner la personne qui exploite déjà un poste d'inspection frontalier ou un centre d'inspection dépendant d'un tel poste, mais vise également la personne qui introduit une demande d'agrément pour l'exploitation d'un tel poste ou centre (à savoir à l'article 2 du projet). En conséquence, la définition de ce terme devra être revue, à moins qu'on n'opte pour l'utilisation, là où il y a lieu, du terme "candidat exploitant".

⁽¹⁾ Directive 97/78/CE du Conseil du 18 décembre 1997 fixant les principes relatifs à l'organisation des contrôles vétérinaires pour les produits en provenance des pays tiers introduits dans la Communauté.

De kamer was samengesteld uit

de Heren
Messieurs

J. SMETS,

B. SEUTIN,
P. BARRA,

H. COUSY,
J. VELAERS,

Mevrouw
Madame

A.-M. GOOSSENS,

La chambre était composée de

staatsraad, voorzitter,
conseiller d'État, président,

staatsraden,
conseillers d'État,

assessoren van de afdeling Wetgeving,
assesseurs de la section de législation,

griffier,
greffier.

Het verslag werd uitgebracht door
Mevr. I. VERHEVEN, adjunct-auditeur.

De overeenstemming tussen de Nederlandse
en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht
van de H. J. SMETS.

Le rapport a été présenté par
Mme I. VERHEVEN, auditeur adjoint.

La concordance entre la version néerlandaise
et la version française a été vérifiée sous le
contrôle de M. J. SMETS.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

DE VOORZITTER - LE PRÉSIDENT,

A.-M. GOOSSENS

J. SMETS